

INWENDIG REGLEMENT DAP VZW	REGLEMENT INTERIEUR DAP ASBL
Algemeen	Général
Dit reglement is geldig vanaf 01 01 2023	Ce règlement est valable à partir du 01 01 2023
Doeleind	But
<ul style="list-style-type: none"> Door het inrichten van dressuurwedstrijden beoogt de DAP vzw de bevordering van het Arabische paard als volwaardig dressuurpaard. 	<ul style="list-style-type: none"> En organisant des compétitions de dressage, le DAP vise à promouvoir le cheval arabe comme un cheval de dressage à part entière.
<ul style="list-style-type: none"> Het doel van het reglement is om iedere deelnemer te beschermen tegen misbruik of verzuim ten opzichte van zijn mededeelnemers, en het gelijkstellen van waarden voor iedereen. Iedere deelnemer is geacht het reglement te kennen. Eventuele betwistingen worden door het bestuur van de DAP vzw beslecht. 	<ul style="list-style-type: none"> Le but du règlement est de protéger chaque participant d'abus ou de négligence par rapport aux autres participants, et de promouvoir des valeurs communes pour tout le monde. Chaque participant est censé connaître le règlement. Les litiges seront réglés par le conseil de d'administration du DAP.
<ul style="list-style-type: none"> Elke afwijking op onderstaand reglement, nodig voor para-dressuurruiters, dient voor inschrijving aan het bestuur te worden aangevraagd. <p>Het bestuur behoudt zich het recht voor deze afwijkingen al dan niet goed te keuren.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Toute dérogation aux règlements ci-dessous, nécessaire pour les cavaliers paraéquestres, doit être demandée au conseil d'administration avant l'inscription. <p>Le conseil d'administration se réserve le droit d'approuver ou non ces dérogations.</p>
Toelatingsvoorwaarden	Conditions de participation
<ul style="list-style-type: none"> Enkel paarden met minimaal 25% arabisch bloed worden toegelaten tot deelname aan de wedstrijden van DAP. <p>Bij de eerste inschrijving dient een copy van de stamboom bezorgd te worden aan het secretariaat als bewijs.</p>	<p>Seuls les chevaux ayant au moins 25% de sang arabe sont admis à participer aux concours du DAP.</p> <p>Une copie du pedigree doit être présentée au secrétariat comme preuve avec la première inscription.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Er zijn geen specifieke toelatingsvoorwaarden voor de ruiters. Een officiële wedstrijdlicentie is geen vereiste. 	<ul style="list-style-type: none"> Il n'y a pas de conditions de participation spécifiques pour les cavaliers. Une licence officielle de compétition n'est pas obligatoire.

Administratief	Administratif
Een kopie van de pedigree van uw paard moet worden bezorgd aan het secretariaat voor aanvang van uw eerste deelname. Reden : Controle op Arabisch bloed.	Une copie du pedigree de votre cheval doit être soumise au Secrétariat avant le début de votre première participation. Raison: Contrôle du sang arabe.
Van elk deelnemend paard moet het paspoort ten allen tijde aanwezig zijn op de plaats van de wedstrijd.	Pour chaque cheval participant, le passeport doit être présent sur le lieu du concours.
Gelieve bij eventuele veranderingen het juiste adres, telefoonnummer en e-mailadres aan het secretariaat te melden.	Veuillez prévenir le secrétariat pour tout changement d'adresse, numéro de téléphone et adresse mail.
Bij storting of overschrijving op de bankrekening van DAP-vzw steeds de reden van storting vermelden, alsook de persoon voor wie de storting werd verricht. Rekeningnummer : BE85 0016 9461 9706 - BIC GEBABEBB (BNP Paribas Fortis)	Pour tout paiement sur le compte bancaire de l'association DAP, veuillez indiquer le motif du paiement, et la personne pour qui le paiement a été effectué. Numéro de compte: BE85 0016 9461 9706 - BIC GEBABEBB (BNP Paribas Fortis)
Lidgelden - Rijdend lid ; € 40 - Niet-rijdend lid (sympathisant) : € 30	Les frais d'adhésion - Membre participant : € 40 - Membre non participant (sympathisant): € 30
Inschrijvingen wedstrijden	Inscriptions concours
Alle inschrijvingen moeten toekomen ten laatste op donderdag 10 dagen voor de wedstrijd. Inschrijven kan via de website of e-mail: inschrijving@dap-vzw.be	Toutes les inscriptions doivent être reçues au plus tard le jeudi, 10 jours avant la compétition. Vous pouvez vous inscrire via le site web ou par mail : inschrijving@dap-vzw.be
<ul style="list-style-type: none"> • Inschrijvingsgelden : € 9 per proef voor onze leden € 16 per proef voor niet-leden Inschrijvingsgelden worden betaald ten laatste maandag voor de wedstrijd op rekening BE85 0016 9461 9706 - BIC GEBABEBB (BNP Paribas Fortis). Gelieve als mededeling "naam ruiter – naam paard – proeven" te vermelden. Er kan <u>niet</u> op de wedstrijd zelf betaald worden. Niet tijdig betaald = niet deelnemen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Frais d'inscription : € 9 par épreuve pour les membres € 16 par épreuve pour les non-membres Les frais d'inscription sont payés au plus tard le lundi avant le concours sur le compte BE85 0016 9461 9706 - BIC GEBABEBB (BNP Paribas Fortis). Avec communication « nom du cavalier – nom du cheval – épreuve ». Il n'est <u>pas</u> possible de payer sur place au concours. Pas payé à temps = pas de participation.

<ul style="list-style-type: none"> Startlijst : je kan de website raadplegen voor de juiste timing van je proef. Er wordt geen informatie betreffende de startlijst opgestuurd, of gecommuniceerd via Messenger, Whatsapp e.d. Gelieve de website de dag voor de wedstrijd nog te raadplegen om op de hoogte te zijn van de laatste wijzigingen. 	<ul style="list-style-type: none"> Liste de départ : vous pouvez consulter le site web pour connaître l'heure de passage de votre épreuve. Aucune information par rapport de la liste de départ n'est envoyée, ni communiquée par Messenger, Whatsapp, etc. Veuillez consulter le site web la veille du concours pour être au courant des derniers changements.
<ul style="list-style-type: none"> Als je - om gelijk welke reden- niet kan deelnemen, gelieve dit dan zo snel mogelijk te laten weten aan het secretariaat (Heidi Mannekens). 	<ul style="list-style-type: none"> Si vous ne pouvez pas participer – quelle que soit la raison - veuillez prévenir le plus vite possible le secrétariat (Heidi Mannekens).
Wedstrijdbepalingen	Instructions de Concours
<ul style="list-style-type: none"> Het is eenzelfde combinatie toegelaten om deel te nemen aan maximum twee opeenvolgende proeven. 	<ul style="list-style-type: none"> La même combinaison cavalier/cheval est autorisée à prendre part à un maximum de deux épreuves consécutives.
<ul style="list-style-type: none"> Aanwezigheidslijst : elke deelnemer komt zich de dag van de wedstrijd aanmelden op het secretariaat en kan de nodige papieren van de deelnemende paarden voorleggen. 	<ul style="list-style-type: none"> Liste de présence: Chaque participant devra confirmer sa présence le jour du concours au secrétariat et peut présenter les papiers nécessaires de ses chevaux.
<ul style="list-style-type: none"> Prijsuitreiking : deelnemers worden verwacht om zelf aanwezig te zijn tijdens de prijsuitreiking. Bij afwezigheid kunnen de protocollen de volgende wedstrijd opgehaald worden bij het secretariaat.. Bekers en linten kunnen de volgende wedstrijd niet meer opgehaald worden. 	<ul style="list-style-type: none"> La remise des prix: Les participants sont tenus d'être présents en personne lors de la remise des prix. En cas d'absence, les protocoles peuvent être reçus lors du prochain concours au secrétariat. Trophées et rubans ne peuvent pas être récupérés au concours suivant.
<ul style="list-style-type: none"> De prijsuitreiking wordt gehouden in tenue (zie voorschriften voor optomming en kledij). De plaats van de prijsuitreiking wordt bepaald door de leden van het bestuur op de dag van de wedstrijd zelf. Gedurende het seizoen gebeurt de prijsuitreiking te voet zonder paard. De prijsuitreiking van de kampioenschappen gebeurt te paard, hengsten worden niet verplicht om deel te nemen aan de prijsuitreiking. 	<ul style="list-style-type: none"> La remise des prix aura lieu en tenue (voir les exigences pour le harnachement et pour l'habillement). L'endroit de la remise des prix est déterminé par les membres du Conseil le jour du concours même. Pendant la saison, la remise des prix a lieu à pied sans cheval. La cérémonie de remise des prix du Championnat se déroule à cheval, les étalons ne sont pas obligés d'assister à la cérémonie de remise des prix.

Proefgerichte regels	Règlement concernant les reprises
<ul style="list-style-type: none"> De dressuurproeven die gereden worden in onze vereniging staan op onze website www.dap-vzw.be. <p>De proeven zijn : Training, I1, Ini.5, N1.1, N1.5, N2.1, N2.4, N3.1 en N3.5. In de training is lichtrijden gedurende heel de proef toegestaan.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Les reprises de dressage qui se font lors de nos concours se trouvent sur notre site www.dap-vzw.be. <p>Les reprises sont : Training, I1, Ini.5, N1.1, N1.5, N2.1, N2.4, N3.1, et N3.5. Lors de l'épreuve Training, il est autorisé de faire du trot enlevé pendant toute la durée de l'épreuve.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Het betreden van de wedstrijdpiste voor aanvang van de wedstrijd is niet toegestaan 	<ul style="list-style-type: none"> L'accès à la piste de compétition avant le début de la compétition n'est pas autorisé
<ul style="list-style-type: none"> De jury beslist de dag van de wedstrijd of betreden van de rijbaan voor aanvang van de proef is toegestaan. 	<ul style="list-style-type: none"> Le jury décidera le jour de la compétition si l'entrée dans la piste est autorisée avant le début de l'épreuve.
<ul style="list-style-type: none"> Het begeleiden van een combinatie tot in de rijbaan is niet toegestaan. Een uitzondering hierop wordt toegestaan in de Training-proeven en voor de paraddressuurruiters (mits voorafgaandelijke goedkeuring van het bestuur) 	<ul style="list-style-type: none"> L'accompagnement d'une combinaison dans la piste n'est pas autorisé. Une exception est autorisée pour les épreuves Training et pour les cavaliers par-equestres (avec accord préalable du conseil d'administration)
<ul style="list-style-type: none"> Na het belseignaal van de jury moet de deelnemer de piste binnenkomen op de A-C lijn en dit binnen de 45 seconden. In geval van een tijdsoverschrijding van 45 seconden tussen het belseignaal en het begin van de proef zal de jury een omloopfout aanrekenen. 	<ul style="list-style-type: none"> Après la sonnerie du jury, le participant doit entrer dans la piste sur la ligne médiane dans les 45 secondes. Dans le cas d'un dépassement des 45 secondes entre le signal et le début de l'épreuve, le jury comptera une erreur de parcours.
<ul style="list-style-type: none"> Ieder is verantwoordelijk voor het voorlezen van zijn/haar eigen proef. Degene die voorleest is in het bezit van de proef en begint te lezen na het belseignaal. Het voorlezen is echter geen verplichting. <p>Het voorlezen is louter indicatief, en mag geen vormen van instructies inhouden. Bij instructief voorlezen zal de jury de proef stilleggen om de deelnemer hierop te wijzen. Bij meerdere vaststellingen kan de combinatie bestraft worden met strafpunten of met uitsluiting.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Chacun est responsable de la lecture de sa reprise. La personne qui lit est en possession du protocole et commence à lire après la sonnette. La lecture n'est pas une obligation. <p>La lecture n'est qu'à titre indicatif et ne doit pas constituer une forme d'instruction. Si la lecture donne des instructions, le jury arrêtera l'épreuve pour donner un avertissement au concurrent. En cas de répétition, la combinaison peut être punie de points de pénalité ou par l'élimination.</p>

<ul style="list-style-type: none"> Maakt de deelnemer een "omloopfout" (draait naar de verkeerde kant, verzuimt een beweging enz.) dan waarschuwt de jury met een belseignaal. De jury duidt het punt aan, indien nodig, waar de proef moet hervat worden en de volgende beweging die moet uitgevoerd worden, daarna moet de deelnemer alleen verder gaan. De jury kan echter beslissen om te bellen of niet te bellen ingeval van een "omloopfout" indien de toon van de bel onnodig het verloop van de uitvoering zou storen (bv. indien de deelnemer een overgang van middendraf naar verzamelde stap uitvoert in V in plaats van K). <p>Iedere "omloopfout" al dan niet aangeduid door de bel, moet bestraft worden met - 2 punten voor de eerste vergissing, - 4 punten voor de tweede vergissing en uitsluiting voor de derde vergissing, alhoewel de deelnemer zijn voorstelling mag voortzetten en verder wordt gequoteerd tot het einde van de proef.</p>	<ul style="list-style-type: none"> En cas « d'erreur de parcours" du participant (tourner du mauvais côté, oublier un mouvement etc.) le jury le met en garde avec la sonnette. Le jury désigne un point, si nécessaire, où la reprise doit être recommandée et le prochain mouvement à exécuter, ensuite le participant doit continuer tout seul. Le jury peut toutefois décider d'intervenir ou pas, en cas d'une "erreur de parcours" si il pense que le son de cloche va perturber inutilement la suite de l'épreuve (par exemple : si le participant effectue une transition du trot moyen au pas rassemblé à V au lieu de K). <p>Chaque «erreur de parcours» signalée ou non par la cloche, doit être sanctionnée par - 2 points pour la première erreur - 4 points pour la deuxième erreur et l'exclusion pour la troisième erreur, même si le participant peut continuer sa prestation et est coté jusqu'à la fin de son épreuve.</p>
Optoming en kledij	Harnachement et tenue du cavalier
<ul style="list-style-type: none"> Paarden : dienen goed verzorgd te zijn. Manen : kleine of grote vlechten naar keuze (geen verplichting). Alle opsmuk met gekleurde linten voor manen en staart zijn verboden. 	<ul style="list-style-type: none"> Chevaux: doivent être bien soignés. La crinière : petites ou grandes tresses sont autorisées, sans obligations. Toutes parures avec des rubans de couleur pour crinière et queue sont interdites.
<ul style="list-style-type: none"> Kledij : Ruiterpet met 3punts aanhechting kinband is verplicht. Witte handschoenen zijn verplicht. Een zwarte of donkerblauwe rijvest, een witte of beige rijbroek, een wit hemd of blouse, een das of jabot en rijlaarzen of zwarte chaps zijn verplicht. 	<ul style="list-style-type: none"> Tenue: Bombe de sécurité avec trois points d'attache est obligatoire. Les gants blancs sont obligatoires. Une veste de concours noire ou bleue foncé, un pantalon blanc ou beige, une chemise blanche ou un chemisier, une cravate ou jabot et des bottes d'équitation ou chaps noires sont obligatoires.

<ul style="list-style-type: none"> Hoofdstel : Engelse of Hannoveraanse neusriem (gecombineerde neusriem), ergonomisch hoofdstel met geïntegreerde neusriem met enkel of dubbelgebroken gewone trens, bustrens, watertrens, kneveltrens al dan niet vast, D-trens en trens met tussenstuk ringen 8 cm diameter. De minimum dikte van de trens is 14 mm, onderleg trenzen mogen enkel gebruikt worden bij stang en trens. Bitloos rijden is toegestaan, met paardvriendelijke optomming welke rijden met contact toestaat. Hieronder verstaan we touwhalster, sidepull, bitloos hoofdstel, de zachte variant van de kaptoom (zonder metalen ringen). Vanaf Niveau 2 is stang en trens toegelaten maar niet verplicht , deze zijn uit dezelfde legering en de scharen mogen niet langer zijn dan 10 cm. 	<ul style="list-style-type: none"> Bridon: muserolle Française, Allemande ou combinée, bridon ergonomique avec muserolle intégrée avec mors filet simple ou double brisure de filet à olives, Chantilly, à aiguilles (attachées ou non aux montants du bridon), ou Verdun. Les anneaux du filet ayant un diamètre de 8cm. L'épaisseur minimale du filet est 14 mm. Le filet de bride peut être utilisé uniquement en combinaison avec le mors de bride dans les épreuves ou la double bride est autorisé. Monter sans mors est autorisé, uniquement avec des bridons sans effet de levier, qui permettent de monter le cheval avec un contact amical. Nous définissons le licol, le side pull, le bridon sans mors, la variante douce du caveçon (sans anneaux métalliques). A partir du Niveau 2 la double bride est autorisée mais pas obligatoire, les deux mors doivent être du même alliage et les branches inférieures de bride ne doivent pas dépasser les 10 cm.
<ul style="list-style-type: none"> Voor paraddrassuurruiters zijn de door de VLP klassemetsarts noodzakelijk geachte aanpassingen toegestaan (bijv. aangepast zadel, stijfbeugels of teugels). 	<ul style="list-style-type: none"> Pour les cavaliers para-équestres les aménagements estimés nécessaires par le médecin classificateur de la LEWB sont autorisés (par exemple : selle, étriers ou rênes adaptés).
<ul style="list-style-type: none"> Witte zadelonderlegger. Reclame mag, maar mag niet groter zijn dan 10 vierkante cm. Borstriem, martingale of staartriem zijn niet toegelaten. 	<ul style="list-style-type: none"> Tapis de selle blanc. Publicité autorisée, mais ne doit pas dépasser 10 cm carré. Collier de chasse, croupière et martingale ne sont pas autorisés.
<ul style="list-style-type: none"> Sporen : toegestaan, maar niet verplicht vanaf Niveau 1. De sporen moeten uit metaal zijn en niet langer dan 4 cm. Ze mogen geen scherpe kanten hebben en moeten recht achterwaarts gericht zijn. Eventuele wieltjes moeten kunnen draaien. 	<ul style="list-style-type: none"> Eperons: autorisés, mais pas obligatoires à partir de Niveau 1. Ils doivent être en métal et ne pas dépasser 4 cm de longueur. Ils ne peuvent pas avoir des bords tranchants et doivent être dirigés directement vers l'arrière. Des roulettes doivent pouvoir tourner.
<ul style="list-style-type: none"> Zweep : maximum lengte 1,1 m. 	<ul style="list-style-type: none"> Cravache : longueur maximale de 1,1 m.

Paddock of inrijpiste	Paddock ou piste d'échauffement
<ul style="list-style-type: none"> Tijdens het inrijden in de paddock dienen de richtlijnen gegeven door de trainers-lesgevers zodanig te gebeuren dat ze de andere combinaties niet hinderen bij de opwarming voor hun proef. Halthouden op de hoefslag is niet toegelaten. De ruiters kruisen elkaar zoals in het wegverkeer en moeten over het maximum van de paddock of de rijpiste kunnen beschikken. 	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous montez dans la piste d'échauffement, les instructions données par des instructeurs ou autres ne peuvent pas interférer ou déranger les autres cavaliers. S'arrêter en bord de piste n'est pas autorisé. Les cavaliers se croisent comme sur la route (piste à main gauche a priorité). Les cavaliers doivent avoir la disposition du maximum de la surface de la piste d'échauffement.
<ul style="list-style-type: none"> Het is de trainers-lesgevers van paraddressuurruiters toegestaan om zelf de paarden van hun deelnemers in te riden, voor zover dit noodzakelijk is en mits voorafgaandelijke toestemming van het bestuur. 	<ul style="list-style-type: none"> Les entraîneurs-instructeurs de cavaliers para-équestres sont autorisés à monter eux-mêmes les chevaux de leurs participants, si estimé nécessaire et avec l'autorisation préalable du conseil d'administration.
<ul style="list-style-type: none"> Het longeren van paarden in de paddock waar ruiters inrijden is niet toegelaten. 	<ul style="list-style-type: none"> Longer les chevaux dans le paddock où les cavaliers montent n'est pas autorisé.
<ul style="list-style-type: none"> Alle hulpteugels zijn verboden. Beenbeschermers, pijpkousen en bandages zijn enkel toegelaten in de paddock, niet in de dressuurpiste zelf. Ruiters op stap dienen de hoefslag vrij te laten. 	<ul style="list-style-type: none"> Tous les enrôlements sont interdites. Protection des jambes, guêtres et bandages, ne sont autorisés que dans la piste d'échauffement, mais pas dans le ring de dressage lui-même. Les cavaliers au pas doivent laisser la priorité aux cavaliers aux allures supérieures.
<ul style="list-style-type: none"> Wanneer er zich een probleem voordoet in de paddock met betrekking tot de veiligheid van de deelnemers, dan kan hiervan melding gemaakt worden bij de paddockmeester of op het secretariaat. De paddockmeester of de verantwoordelijke van het secretariaat heeft het recht de veroorzaker van het probleem hierover aan te spreken en een opmerking maken. Na 2 opmerkingen wordt een combinatie uitgesloten om deel te nemen aan volgende wedstrijden. 	<ul style="list-style-type: none"> Quand il y a un problème au paddock qui concerne la sécurité des participants, le chef de Paddock peut en faire mention au secrétariat. Le chef de Paddock, sous la responsabilité du secrétariat, à le droit de discuter de la cause du problème et de faire une remarque. Après 2 remarques, la paire sera exclue et ne pourra pas participer au concours suivant.

Puntentelling	Calcul des points																																																								
<ul style="list-style-type: none"> Puntentelling dagwedstijd: in geval van ex aequo : Om dit te vermijden zal in zo'n geval gekeken worden naar de punten van de algemene beoordeling. (Dit is de onderste puntentelling op het protocol). Pas wanneer deze puntentelling ook gelijk is, wordt er overgegaan tot een gelijke plaats. 	<ul style="list-style-type: none"> Concours du jour : En cas de ex-aequo: Pour éviter des égalités, on utilisera les notes d'ensemble (Ce sont les notes qui se trouvent en bas du protocole). C'est seulement lorsque cette notation est aussi égale, qu'on aura un ex-aequo. 																																																								
<ul style="list-style-type: none"> Winstpunten per proef en per combinatie: <table> <tbody> <tr> <td>64 % of meer</td> <td>5 punten</td> <td>64% ou plus</td> <td>5 points</td> </tr> <tr> <td>60 % tot 63,99 %</td> <td>4 punten</td> <td>60% à 63,99%</td> <td>4 points</td> </tr> <tr> <td>58 % tot 59,99 %</td> <td>3 punten</td> <td>58% à 59,99%</td> <td>3 points</td> </tr> <tr> <td>55 % tot 57,99 %</td> <td>2 punten</td> <td>55% à 57,99%</td> <td>2 points</td> </tr> <tr> <td>50 % tot 54,99 %</td> <td>1 punt</td> <td>50% à 54,99%</td> <td>1 point</td> </tr> <tr> <td>onder 50%</td> <td>0 punten</td> <td>en dessous de 50%</td> <td>0 points</td> </tr> <tr> <td>uitsluiting en opgave</td> <td>0 punten</td> <td>élimination et abandon</td> <td>0 points</td> </tr> </tbody> </table>	64 % of meer	5 punten	64% ou plus	5 points	60 % tot 63,99 %	4 punten	60% à 63,99%	4 points	58 % tot 59,99 %	3 punten	58% à 59,99%	3 points	55 % tot 57,99 %	2 punten	55% à 57,99%	2 points	50 % tot 54,99 %	1 punt	50% à 54,99%	1 point	onder 50%	0 punten	en dessous de 50%	0 points	uitsluiting en opgave	0 punten	élimination et abandon	0 points	<ul style="list-style-type: none"> Les points de gain par épreuve et par combinaison : <table> <tbody> <tr> <td>64 % of meer</td> <td>5 punten</td> <td>64% ou plus</td> <td>5 points</td> </tr> <tr> <td>60 % tot 63,99 %</td> <td>4 punten</td> <td>60% à 63,99%</td> <td>4 points</td> </tr> <tr> <td>58 % tot 59,99 %</td> <td>3 punten</td> <td>58% à 59,99%</td> <td>3 points</td> </tr> <tr> <td>55 % tot 57,99 %</td> <td>2 punten</td> <td>55% à 57,99%</td> <td>2 points</td> </tr> <tr> <td>50 % tot 54,99 %</td> <td>1 punt</td> <td>50% à 54,99%</td> <td>1 point</td> </tr> <tr> <td>onder 50%</td> <td>0 punten</td> <td>en dessous de 50%</td> <td>0 points</td> </tr> <tr> <td>uitsluiting en opgave</td> <td>0 punten</td> <td>élimination et abandon</td> <td>0 points</td> </tr> </tbody> </table>	64 % of meer	5 punten	64% ou plus	5 points	60 % tot 63,99 %	4 punten	60% à 63,99%	4 points	58 % tot 59,99 %	3 punten	58% à 59,99%	3 points	55 % tot 57,99 %	2 punten	55% à 57,99%	2 points	50 % tot 54,99 %	1 punt	50% à 54,99%	1 point	onder 50%	0 punten	en dessous de 50%	0 points	uitsluiting en opgave	0 punten	élimination et abandon	0 points
64 % of meer	5 punten	64% ou plus	5 points																																																						
60 % tot 63,99 %	4 punten	60% à 63,99%	4 points																																																						
58 % tot 59,99 %	3 punten	58% à 59,99%	3 points																																																						
55 % tot 57,99 %	2 punten	55% à 57,99%	2 points																																																						
50 % tot 54,99 %	1 punt	50% à 54,99%	1 point																																																						
onder 50%	0 punten	en dessous de 50%	0 points																																																						
uitsluiting en opgave	0 punten	élimination et abandon	0 points																																																						
64 % of meer	5 punten	64% ou plus	5 points																																																						
60 % tot 63,99 %	4 punten	60% à 63,99%	4 points																																																						
58 % tot 59,99 %	3 punten	58% à 59,99%	3 points																																																						
55 % tot 57,99 %	2 punten	55% à 57,99%	2 points																																																						
50 % tot 54,99 %	1 punt	50% à 54,99%	1 point																																																						
onder 50%	0 punten	en dessous de 50%	0 points																																																						
uitsluiting en opgave	0 punten	élimination et abandon	0 points																																																						
<ul style="list-style-type: none"> De winstpunten per proef zijn overdraagbaar naar volgend seizoen en blijven 3 seizoenen geldig. Combinaties die het seizoen starten met 20 punten of meer, mogen overgaan naar de eerstvolgende niet-gereden proef. Indien zij niet overgaan, worden zij verplicht om over te gaan zodra zij 40 punten behaald hebben, en dit vanaf de eerstvolgende wedstrijd. Combinaties die het seizoen starten onder de 20 punten kunnen het ganse seizoen, ongeacht het aantal behaalde punten, aan dezelfde proef deelnemen. Zij mogen echter bij het behalen van 20 punten vrijwillig overgaan naar de eerstvolgende niet- gereden proef. <p>Vanaf Niveau 2 is het toegelaten om langer dan 1 seizoen in dezelfde proef te starten. De verplichting om bij een bepaald aantal punten over te gaan naar een volgende proef, vervalt. Je moet natuurlijk wel een totaal van 20 punten hebben om deze overgang te maken.</p> <p>De punten van elke combinatie staan ter inzage op de website.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Les points de gain sont transférables à la saison suivante et restent valables pour trois saisons. Les combinaisons prenant le départ de la saison avec plus de 20 points, peuvent monter de niveau et participer à l'épreuve suivant celle à laquelle elles ont participé avant. Si elles choisissent de continuer la même épreuve, elles seront néanmoins obligées de monter de niveau dès qu'elles auront gagnés 40 points, et ceci dès le concours qui suit. Une combinaison qui commence la saison avec moins de 20 points peut rester toute la saison, quel que soit le nombre de points acquis, dans la même épreuve. <p>A partir du Niveau 2, il est autorisé de rester plus d'une saison dans la même épreuve. L'obligation de monter de niveau après avoir atteint un certain nombre de points n'est plus valable. Par contre, il faut toujours avoir un minimum de 20 points pour monter de niveau.</p> <p>Les points de chaque combinaison peuvent être consultés sur le site web.</p>																																																								

Kampioenschappen	Championnats
<ul style="list-style-type: none"> Om in aanmerking te komen voor de kampioenschappen moeten minstens 4 van de 6 wedstrijden gereden worden, waaronder de wedstrijd van de kampioenschappen in dezelfde proef. De proef "training" komt niet in aanmerking voor de kampioenschappen. Indien een combinatie in de loop van het seizoen verplicht wordt om over te gaan naar de volgende proef, komt die combinatie toch nog in aanmerking voor het kampioenschap van de hogere proef, ongeacht het aantal gereden wedstrijden in die proef. Diezelfde combinatie moet wel in het totaal minstens 4 van de 6 wedstrijden meegereden hebben. <p>Indien door omstandigheden geen 6 wedstrijden per seizoen georganiseerd kunnen worden, beslist het bestuur van DAP over het minimum aantal wedstrijden die recht geven op deelname aan het kampioenschap.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Pour se qualifier pour les championnats, la combinaison doit avoir participé à au moins 4 des 6 concours, y compris le concours du championnat dans la même épreuve. La reprise « Training » ne compte pas pour le championnat. Si une combinaison est obligée de monter de niveau au cours de la saison, cette combinaison peut encore se qualifier pour le championnat de l'épreuve au niveau le plus élevé avec les points qu'elle a gagné dans ce niveau, quel que soit le nombre d'épreuves faites dans ce niveau, à condition que cette même combinaison ait participé à au moins 4 des 6 concours au total. <p>Si, en raison de circonstances, 6 concours par saison ne peuvent être organisés, le conseil d'administration de la DAP décidera du nombre minimum de concours donnant droit à la participation au championnat.</p>
<ul style="list-style-type: none"> De combinaties die in aanmerking komen voor de kampioenschappen, moeten deelnemen aan de dagwedstrijd van de kampioenschappen. Als de betrokken combinaties niet deelnemen aan de dagwedstrijd van de kampioenschappen, kunnen zij geen aanspraak maken op hun plaats in het kampioenschap, tenzij met een attest van de veearts of dokter, bezorgd aan het bestuur. Indien het paard gekwetst is, wordt van de ruiter verwacht dat hij/zij zijn/haar prijs komt afhalen. 	<ul style="list-style-type: none"> Les combinaisons qui se qualifient pour les championnats, doivent participer aux concours le jour du championnat. Les combinaisons qui ne participent pas au concours le jour du championnat ne peuvent pas revendiquer leur place au championnat, à moins de remettre un certificat du vétérinaire ou un médecin à l'administration du DAP. Si le cheval est blessé, il est attendu que le cavalier vienne recevoir son prix.

<ul style="list-style-type: none"> Puntenverdeling voor de kampioenschappen : <table> <tbody> <tr><td>Eerste plaats</td><td>5 punten</td></tr> <tr><td>Tweede plaats</td><td>4 punten</td></tr> <tr><td>Derde plaats</td><td>3 punten</td></tr> <tr><td>Vierde plaats</td><td>2 punten</td></tr> <tr><td>Vijfde plaats</td><td>1 punt</td></tr> <tr><td>Overige plaatsen</td><td>0 punten</td></tr> </tbody> </table> <p>Behaal je op gelijk welke plaats minder dan 50 %, behaal je geen punten voor de kampioenschappen.</p> <p>De punten die elke combinatie gedurende het lopende seizoen reeds behaald heeft, kunnen bekijken worden op de website.</p> 	Eerste plaats	5 punten	Tweede plaats	4 punten	Derde plaats	3 punten	Vierde plaats	2 punten	Vijfde plaats	1 punt	Overige plaatsen	0 punten	<ul style="list-style-type: none"> Les points distribués pour les championnats: <table> <tbody> <tr><td>Première place</td><td>5 points</td></tr> <tr><td>Deuxième place</td><td>4 points</td></tr> <tr><td>Troisième place</td><td>3 points</td></tr> <tr><td>Quatrième place</td><td>2 points</td></tr> <tr><td>Cinquième place</td><td>1 point</td></tr> <tr><td>Autres places</td><td>0 points</td></tr> </tbody> </table> <p>Si une combinaison, à n'importe quelle place, obtient moins de 50%, elle ne reçoit pas de points pour les championnats.</p> <p>Les points obtenus par une combinaison pendant la saison pour les championnats, peuvent être consultés sur le site web.</p> 	Première place	5 points	Deuxième place	4 points	Troisième place	3 points	Quatrième place	2 points	Cinquième place	1 point	Autres places	0 points
Eerste plaats	5 punten																								
Tweede plaats	4 punten																								
Derde plaats	3 punten																								
Vierde plaats	2 punten																								
Vijfde plaats	1 punt																								
Overige plaatsen	0 punten																								
Première place	5 points																								
Deuxième place	4 points																								
Troisième place	3 points																								
Quatrième place	2 points																								
Cinquième place	1 point																								
Autres places	0 points																								
<p>In het geval er bij de kampioenschappen combinaties zijn met gelijke punten, dan is het resultaat van de dagwedstrijd van de kampioenschappen doorslaggevend. Enkel in het uitzonderlijke geval dat de dagwedstrijd ook een ex aequo oplevert, kan er een overkamping georganiseerd worden.</p>	<p>Dans le cas où des combinaisons sont à égalité de points au championnat, le résultat du concours du jour du championnat est décisif. Uniquement dans le cas exceptionnel où le concours du jour se solde également par un ex aequo, ces combinaisons doivent refaire l'épreuve.</p>																								